

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Procloraz pertenece al grupo químico de los imidazoles.

Por tratarse de un producto de poca toxicidad, es que se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de alimentos. **Durante la manipulación**, usar delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. **Durante su aplicación** usar protección adecuada que impida el contacto del producto con la ropa y el cuerpo. Usar traje impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. No trabajar con viento ni en la niebla de la solución pulverizada, No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave las partes del cuerpo y ropa que puedan haber tenido contacto con el producto.

**SINTOMAS DE INTOXICACIÓN:** Cefalea, somnolencia, vértigo, irritación respiratoria y de mucosas.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de ingestión accidental no provoque el vómito. Consulte un médico inmediatamente. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. **En caso de contacto con la piel**, retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si es necesario acudir a un médico. **En caso de inhalación**, saque al paciente al aire libre. Si es necesario dar respiración artificial. Acuda a un centro médico en caso de complicaciones. **En caso de contacto ocular**, lavar los ojos con agua corriente fría, por al menos 15 minutos. Cuando el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlas y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Requiera Asistencia Médica en caso de complicaciones.

**ANTIDOTO:** No existe antídoto específico.

**TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA:** Tratamiento base y sintomático más reanimación. Realizar lavado gástrico con suero salino.

**ECOTOXICIDAD:** Tóxico para peces. No tóxico para abejas. No tóxico para aves. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR JUNTO CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**Instrucciones para el Triple Lavado:** para realizar triple lavado de envases, adicionar agua hasta un cuarto del volumen del envase, tapar y agitar en todas direcciones, para finalmente disponer este enjuague dentro de la bomba de fumigación o el tanque de mezcla de los productos, repitiendo la acción tres veces. Al terminar el triple lavado, los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

**En caso de INTOXICACIÓN** llamar al fono: 22635 3800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 horas, CONVENIO CITUC/AFIPA. El teléfono del importador es el 22855 0048 (Aclama Chile S.A.).

Conservar este producto en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. Los envases vacíos y perforados, eliminarlos lejos de un punto de agua, en un lugar permitido para este fin por la autoridad competente.

**Nota al Comprador:** Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

# MIRAGE 40% EC

## FUNGICIDA CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

**MIRAGE 40% EC** es efectivo fungicida de contacto, de amplio espectro, capaz de controlar una amplia gama de enfermedades fungosas de importancia económica como Antracnosis, Septoria, Oídio, Fusariosis, Helmintosporiosis, Esclerotiniois, Rincosporiosis, Pseudocercospora, Phoma en cultivos extensivos, cereales y otros de acuerdo a lo señalado en el cuadro de Instrucciones de Uso.

### COMPOSICIÓN:

\*Procloraz ..... 40% p/v (400 g/L)  
Cofomulantes, c.s.p. .... 100 /0 p/v (1 L)  
\*N-propil-N-[2-(2,4,6-triclorofenoxi) etil] imidazol-1-carboxamida.

### Nº Lote:

### Fecha Vencimiento:

### Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 2329

## LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

## INFLAMABLE - NO CORROSIVO NO EXPLOSIVO

### Contenido Neto: Litros

Fabricado por:  
**ADAMA Makhteshim Ltd.**  
P.O. Box 60 - Beer Sheva  
84100 - Israel

**ADAMA Andina B.V.**  
Sucursal Colombia  
Calle 1 C Nº 7-53, Interior Zona Franca,  
Barranquilla, Colombia

Importa y Distribuye:  
**ADAMA Chile S.A.**  
Cerro Colorado 5240, Torres del Parque II,  
Of. 1602, Las Condes, Santiago, Chile

**INSTRUCCIONES DE USO: MIRAGE 40% EC**, es un fungicida de contacto de amplio espectro en el control de una amplia gama de enfermedades fungosas de importancia económica, y que se utiliza en cereales, cultivos extensivos y otros como se puede apreciar en el siguiente cuadro de Instrucciones de Uso.

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO APLICACIONES TERRESTRES

CULTIVO	ENFERMEDADES	DOSIS (L/ha)	OBSERVACIONES
Lupino	Antracnosis o Mancha café ( <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> ), Botritis ( <i>Botrytis cinerea</i> ), Esclerotiniois ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	1,0- 1,5	Aplicar al aparecer los primeros síntomas de la enfermedad, usando un mojado de 200 a 400 litros de agua/ha. Realizar 1 aplicación por temporada. Utilizar dosis máxima en condiciones de alta presión de enfermedad.
Cereales: Trigo Cebada	Fusariosis ( <i>Fusarium graminearum</i> ), Septoria ( <i>Septoria tritici</i> , <i>kycosphaerella graminicola</i> ), Helmintosporiosis ( <i>Helminthosporium spp.</i> ), Oídio ( <i>Erysiphe graminis</i> ), Rincosporiosis o Escaldadura ( <i>Rhynchosporium secalis</i> )	1,0 - 1,2	Septoria en Trigo: Aplicar a fin de macolla hasta emisión de hoja bandera. En Helmintosporiosis y Fusariosis aplicar desde macolla hasta término hoja bandera o emisión de espiga. Control de Rincosporiosis en Cebada: Aplicar desde segundo nudo a inicio de espiga. Aplicar con un mojado de 200 a 300 litros de agua/ha. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25 - 28 días. Utilizar dosis máxima en caso de aplicaciones curativas o de alta presión de enfermedad.
Trigo, Cebada Avena Centeno Triticale	Pseudocercospora o Mancha ocular ( <i>Pseudocercospora herpatricoides</i> )	1,0 - 1,5	Aplicar durante la macolla y hasta inicio de encañado, cuando más de un 10% de los pies se ven afectados o bien previamente. Se debe dirigir la aplicación a la base de las plantas. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25 - 28 días, utilizar mojado de 200 a 300 litros de agua/ha. Utilizar dosis máxima en condiciones de alta presión de enfermedad.
Raps	Phoma ( <i>Phoma lingam</i> ), Esclerotiniois ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	1,0 - 1,5	Control de Phoma: Aplicar desde inicio de emisión de tallo floral. Control de Esclerotiniois, aplicar desde la segunda hoja verdadera. Aplicar con un mojado de 200 a 400 litros de agua/ha. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25 - 28 días. Utilizar dosis máxima en caso de aplicaciones curativas o de alta presión de enfermedad.
Palto	Hongos de la madera ( <i>Botryosphaeria spp</i> )	150 cc/hL	Realizar las aplicaciones posteriormente a una poda sanitaria y de limpieza, sin presencia de fruta. Dirigir las aplicaciones a cortes de poda en ramas y madera de los árboles, cada 30 días. Nº máximo aplicaciones: 2. Mojado: 800 L agua/ha.
Avellano europeo	Hongos de la madera (Fam. <i>Botryosphaeriaceae</i> , Gen: <i>Diaphorte spp</i> )	150 cc/hL	Realizar las aplicaciones posteriormente a una poda sanitaria y de limpieza, sin presencia de fruta y flores, en forma dirigida a cortes de poda en ramas y madera de los árboles, cada 30 días. Nº máximo aplicaciones: 2. Mojado: 1500 L agua/ha

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO EN POSTCOSECHA

Palto	Antracnosis ( <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> ) Pudrición del extremo pedicular del fruto ( <i>Neofusicoccum luteum</i> )	1,25 cc/l de agua (1 L solución/800 kg fruta)	Aplicación de post cosecha en línea de packing con nebulizador
	Pudrición peduncular ( <i>Botryosphaeria spp</i> ) Antracnosis ( <i>Colletotrichum spp</i> )	2 cc/L de agua (800 ppm) 2,75 cc/L de agua (1100 ppm) 3,75 cc/L de agua (1500 ppm)	Aplicación de post cosecha en línea de packing a través de ducha tipo cascada
		30 cc/L de agua (12000 ppm) 40 cc/L de agua (16000 ppm)	Aplicación de post cosecha en línea de packing a través de electrostática

### CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO EN APLICACIÓN AÉREA

Lupino	Antracnosis o mancha café ( <i>Colletotrichum gloeosporioides</i> ), Botritis cinerea ( <i>Botrytis cinerea</i> ), Esclerotiniois ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	1,0 - 1,5	Aplicar al aparecer los primeros síntomas de la enfermedad. Realizar 1 aplicación por temporada. Utilizar dosis máxima en caso de aplicaciones curativas o de alta presión de enfermedad. Utilizar mojado de 50 - 60 litros de agua/ha con aplicaciones convencionales aéreas y de 12 - 30 litros de agua/ha con aplicaciones aéreas de ultra bajo volumen (electrostática).
Cereales: Trigo Cebada	Fusariosis ( <i>Fusarium graminearum</i> ), Septoria ( <i>Septoria tritici</i> , <i>kycosphaerella graminicola</i> ), Helmintosporiosis ( <i>Helminthosporium spp.</i> ), Oídio ( <i>Erysiphe graminis</i> ), Rincosporiosis o Escaldadura ( <i>Rhynchosporium secalis</i> )	1,0 - 1,2	Septoria en Trigo: Aplicar a fin de macolla hasta emisión de hoja bandera. En Helmintosporiosis y Fusariosis aplicar desde macolla hasta término hoja bandera o emisión de espiga. Control de Rincosporiosis en Cebada: Aplicar desde segundo nudo a inicio de espiga. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25-28 días. Utilizar dosis máxima en caso de aplicaciones curativas o de alta presión de enfermedad. Utilizar mojado de 50 - 60 litros de agua/ha con aplicaciones convencionales aéreas y de 12 - 30 litros de agua/ha con aplicaciones aéreas de ultra bajo volumen (electrostática).
Trigo, Cebada Avena Centeno Triticale	Pseudocercospora o Mancha ocular ( <i>Pseudocercospora herpatricoides</i> )	1,0 - 1,5	Aplicar durante la macolla y hasta inicio de encañado, cuando más de un 10% de los pies se ven afectados o bien previamente. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25 - 28 días. Utilizar mojado de 50 60 litros de agua/ha con aplicaciones convencionales aéreas y de 12 - 30 litros de agua/ha con aplicaciones aéreas de ultra bajo volumen (electrostática). Utilizar dosis máxima en condiciones de alta presión de enfermedad.
Raps	Phoma ( <i>Phoma lingam</i> ), Esclerotiniois ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	1,0 - 1,5	Control de Phoma: Aplicar desde inicio de emisión de tallo floral. Control de Esclerotiniois, aplicar desde la segunda hoja verdadera. Realizar 2 aplicaciones por temporada con intervalos de 25 - 28 días. Utilizar mojado de 50 - 60 litros de agua/ha con aplicaciones convencionales aéreas y de 12 - 30 litros de agua/ha con aplicaciones aéreas de ultra bajo volumen (electrostática). Utilizar dosis máxima en condiciones de alta presión de enfermedad.

### PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

**Preparación de la Mezcla:** Medir la cantidad exacta; verter en un estanque con agua e incorporarlo al estanque del equipo aplicador, lleno previamente con 1/4 de su capacidad, con su agitador en funcionamiento. Termine de rellenar con el agua faltante. **Condiciones para la aplicación Aérea:** No aplicar en condiciones de altas temperaturas (>25°C) o vientos fuertes (>15 km/h) para evitar la deriva del producto fuera del área de aplicación. **Compatibilidad:** MIRAGE 40% EC es compatible con la mayoría de los plaguicidas de uso común. **Incompatibilidad:** MIRAGE 40% EC es incompatible con productos de reacción ácida o alcalina. **Fitotoxicidad:** MIRAGE 40% EC no presenta fitotoxicidad si es utilizado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta. **Tiempo de Reingreso al Área Tratada:** 24 horas para ingresar al sector tratado, sin equipo de protección personal. Se propone un período de resguardo para el ingreso de las personas a los sectores tratados de 24 horas, mientras que para animales el período recomendado es de 2 días. **Períodos de carencia (días):** avena, cebada, centeno, trigo, triticale: 40, raps: 60, lupino: 86, paltos para aplicaciones de postcosecha: 0 días, paltos y avellanos para aplicaciones post poda limpieza o de sanitización: 0 días.



## CUIDADO

